

Zadnje vesti

Jasen, solčni dan z najvišjo temperaturo dneva 34, najnižjo 28 stopinj je clevelandska vremenska napoved za danes. Washington napoveduje sneg za ves sever ob kanadski meji.

V Alberti je nastopil polarni mraz. So kraji, kjer je temperatura padla 54 stopinj pod ničlo.

Dobrodelna ustanova Ford, ki je bila ustanovljena leta 1936, in ki razpolaga z premoženjem \$2,500,000,000 je sklenila, da v ameriške šolske in zdravstvene namene pol milijarde dolarjev. To je najvišja vsota, ki jo je kaka ameriška ustanova, kate-rih je preko tri tisoč, dala v kakršenkoli dobrodelni namen. Mesto Cleveland bo dobilo v šolske in zdravstvene namene vsoto \$4,848, 700. Univerza v New Yorku dobi sama kar pet milijonov dolarjev. Ta denar, v kolikor je namenjen šolam, bo služil tudi za povišanje plač učnim močem.

Bivši ameriški vojak Richard Denneson iz Minnesote, star 22 let, je bil v vojni na Koreji in je padel v komunistično vojno ujetništvo. Ob premirju se ni hotel vrniti nazaj v Ameriko in je prešel na Kitajsko. Sedaj se je premislil in se je odločil za povratek nazaj v Minnesoto. Danes se nahaja v Hong Kongu in upa, da bo za božične praznike pri svoji materi. Druhih sorodnikov ni. Pred njim so se enako odločili trije bivši ameriški vojaki, da grejo iz Kitajske nazaj v Ameriko. Ameriško vojaško sodišče, glede omenjenih treh razsodilo, da se jih ne sme preganjati. Tudi Richard Denneson ne čaka od vojaške strani nobeno kazensko preganjanje, ko se vrne nazaj v Ameriko. V Hong Kongu je napovedal, da bo živel na domači farmi in da gleda se na Ameriko z drugimi očmi, da ji ne dala nobenega pojasnila.

Podobno senzacijo imajo v Bonnu v Zapadni Nemčiji. Pred šestimi meseci je pobegnil v Vzhodni Berlin med komuniste šef zapadno nemške varnostne službe in špijonaže, dr. Arnold John. Sedaj pa se je povrnil nazaj v Bonn, kjer se je sam javil sodišču. Johna zaslišujejo in je njegov povratek uganka. Ali se je vrnil res kot spokornec ali pa ima v ozadju kako posebno politično intrigo. Vlada v Bonnu ni dala nobenega pojasnila.

Predsednik Eisenhower ima danes sestanek z voditelji kongresa. Včeraj so bili pri njemu republikanski prvaki, ki so po sestanku bili prepričani, da bo Eisenhower v letu 1956 zopet kandidiral.

V Washington se je vrnil senator Linden Johnson iz Texasa, in to prvič odkar ga je bila dne 3. julija zadela srčna kap. Johnson je ob prihodu v Washington dejal, da sam ne bo kandidiral, Eisenhowerju da želi zdravja in moči, če se je odločil, da kandidira.

Ameriški državni tajnik Dulles je danes odletel v Pariz na konferenco vodstva Severnoatlantske zveze, ki bo razpravljala o novi vojaški taktiki te zveze o spričo nove sovjetske zunanje politike.

V mestu Dallas, Texas, je neznanec danes jutraj postrelil v vzhodnem delu tega mesta neko mater in tri njene otroke. Kaj bi bilo ozadje zločina in kdo je zločinec, je policiji velika uganka.

Z avtomatom v industrije je treba računati z vso resnostjo

V Washingtonu so končali v posebnem skupnem odboru senata in spodnje zbornice preiskavo o vplivu avtomata v ameriških podjetjih. Preiskavo je vodil poslanec Patman iz Texasa. Zasllišani so bili krogi iz industrije, iz organiziranega delavstva, kakor tudi strokovnjaki, pa so prišli do zaključka, da bo avtomat v moderni produkciji povzročil take spremembe, kot si jih ne moremo niti predstavljati. Toda, kar bo z avtomatom prišlo, bo pač prišlo in je neizogibno.

Iz poročila tega odbora kot rezultata teh raziskovanj izhaja nadalje, da se moramo pripraviti na še večji nastop avtomata, to pa z višjo strokovno izobrazbo.

Ameriško delavstvo mora biti pripravljeno tudi na spremembo zaposlitve, če ne celo na spremembo kraja zaposlitve.

Delavske unije, ki so si popolnoma v svesti te bodočnosti, pripravljajo program kam z naselitvijo odvisnih delavcev, ki jih bo spodrinil.

V Ameriki imamo ljudi, ki so dela neoposobni, bodisi ker so od rojstva pohabljeni, bodisi, ker so bili poškodovani v zadnji svetovni vojni. Za te ljudi je treba preskrbeti posebne vrste zaposlitve in zadnji izkaz urada za delo javlja, da se je posrečilo spraviti h kruhu v mesecu oktobru 31,825 pohabljenih ljudi, ki bi sicer, prepušeni sami sebi, ne mogli dobiti nikjer zaposlitve. Če pa vzamemo uspehe tega napora za vse mesece letošnjega leta, pregled izkazuje, da je v teh mesecih prišlo do službe skupno 219,000 pohabljenih ljudi, dočim jih je bilo lansko leto ob istem času le 157,000. Kot povdarjeno, je med tem številom zaposlenih pohabljenih ljudi zelo visoko število veteranov, ki imajo po zakonu gotove prednosti, ko gre za razna krajevna in državna pisarniška dela.

Poleg drugih propagand imamo v Ameriki posebni teden, ki služi samo propagandi, kako zaposlitvi pohabljenih ljudi. Kot se razvidi, se je ta propaganda obnesla.

Očala najdena

V nedeljo se je v okolici E. 67 in E. 68 St. našlo ženska očala. Katera jih je izgubila, jih dobi nazaj, če se zglašil na 16203 Arcade Ave.

TUDI KUHANJE Z ATOMSKO ENERGIJO

Z novim letom bodo v Ameriki začeli z veliko propagando za posebne vrste štedilnik, ki bo po obsegu majhen, vdelan pa bo v steno kuhinje. Novost tega štedilnika je ta, da bo kuhal z atomsko energijo, kateri so dali naslov "mali valovi."

Novi štedilnik bo pomenil revolucijo v gospodinjstvu. Tudi tisti, ki se opravičujejo, da ne morejo uživati domače kuhane hrane, ker nimajo časa in se morajo zadovoljevati z raznimi mrzlimi prigrizki, bodo postavljani na laž. V 30 minutah bo gotova pečenka, jajce bo skuhan v 20 sekundah, štirji debeli krompirji v osmih minutah.

Prednost novega štedilnika bo tudi v tem, da bodo tako skuhan in pečena jedila ohranila svoj prvotni okus. Kakor povsod, ko gre za novotarije, gre za celo na eni, za ravnanje z novim strojem, na drugi strani. Tovarne novih štedilnikov bodo po trgovinah, kjer se bodo razprodajali, nastavile posebne strokovne

Poglavje o davkih

Zakladni tajnik federalne vlade Clevelandčan George Humphreys je za letošnji federalni proračun, ki se konča s koncem junija 1956, računal z dohodki \$62,100,000,000. Če bi prišli v federalno blagajno davki kot so bili predvideni, bi morali končati letošnji proračun s primanjkljajem \$1,700,000,000. Čim več je prometa, zaslužka in dobička, tem več je davkov. Samo dobiček ameriških industrijskih družb bo nad 3,000,000,000 dolarjev višji kot je bil predvidevan in radi visokega obdavčenja izrednih dobičkov, bo prišlo v federalno blagajno \$1,500,000,000 več davka. Tudi osebna dohodnina bo dala več kot so računali, to pa, ker se več zasluži.

Tako demokratje, kakor republikanci, računajo z volilnim letom 1956 in kako bodo pridobili volilce. Predlogov glede znižanja davkov, posebno osebne dohodnine, je polno. Najnovejši je ta, da se sedanji \$600 davka prostih, poviša za \$200, torej na \$800. Vsekakor pa se gleda na to, da naj bodo znižanja osebne dohodnine deležne družine, ki imajo letnega dohodka manj kakor \$5,000 na leto. Drugo vprašanje je, ali naj se čaka do konca meseca junija 1956, ko se bo videlo, da je v federalni blagajni najmanj toliko dohodkov, kolikor izdatkov, če ne več dohodkov, pa naj se z znižanjem davkov začne šele po letu 1956.

NACIONALIZACIJA V VIETNAMU

Francija je imela v Vietnamu v Indokini svoje radijske postaje, pa je vlada južnega Vietnama, ki ni komunistična, sklenila, da bo vse radijske postaje po državila.

moči, ki bodo razlagale uporabo novih štedilnikov, v krajih, kjer bo razprodanih večje število teh štedilnikov, pa bodo na razpolago strokovnjaki, katere bomo lahko poklicali na dom in nam bodo razkazali, kako uporabiti razne gumbje, da ne bo škode, ko uporabljamo gonilno silo atomsko energijo.

Drugo je vprašanje cene. Sedanja cena je postavljena na \$1,200. Napovedano pa je, da bomo tudi s tem štedilnikom in njegovo ceno doživeli isto, kar smo doživeli pri drugih predmetih, ko so se prvič vrgli na trg. Cena je bila najprej visoka, nato je prišlo do produkcije v masah, s ceno pa smo šli navzdol.

Ameriška komisija za atomsko energijo išče mlade inženirje, ki bi se hoteli posvetiti raziskovanju atomske energije. Zaposlila bo najmanj 40,000 teh inženirjev, samo, da se prijavijo v to službo. Plače ne bodo nizke. Od \$12,000 dalje. Plača \$30,000 na leto ni izključena.

NAPRAVI VSE SAM! ALI PA SE SPLAČA?

Kadar delamo preveč, posebno še nadurno delo, si često dajemo očitek, da bo do še več, kar sem zaslužil, vzeli doktorji in zdravniki.

Doma v hiši je mnogo popravil. Menda ženski svet pritiska na moške, da naj ta popravila sami napravijo, da ne bo treba plačati unijsko organiziranih delavcev in unijskih plač. Zanimali so se, kaj je bolje, ali da vsakdo opravlja pač svoje delo, pa pusti, če je treba, da pride v hišo mizar, tesar, ključavničar ali električar, pa jih tudi plača.

Zbrani podatki dokazujejo, da je na vsako leto kakih 600,000 ljudi ranjenih, ko opravljajo ali popravljajo dela, za katera niso sposobni. Od teh 600,000 ranjenih, jih je kakih 115,000 takih, ki kot nestrokovnjaki delajo to, kar bi sicer morali delati mizarji in tesarji. Ko opravljajo v red okna, jih je letno ranjenih 95,000, ko sami pleskajo in barvajo, jih je ranjenih 107,000; kakih 57,000 je ranjenih, ko popravljajo žlebove, 32,000 ko obrezujejo drevesa, 16,400 pa ko sami spravljajo v red anteno za televizijo; 11,000 je poškodovanih, ko popravljajo in barvajo dimnike in 47,000, ko sami odstavljajo in odstranjujejo letna okna.

Če je družinski gospodar, ki opravlja te posle, kot nestrokovni delavec, bolniško zavarovan tudi za te slučaje, že se gre; toda, če mora plačati sam iz lastnega žepa zdravnika in zdravnika, mu pride strokovni delavec, poklican na dom, mnogo, mnogo ceneje.

Na nekaj pa se v Ameriki razumemo vsi, brez ozira na spol in na starost, da znamo telefonirati in znamo poiskati naslove v telefonski knjigi.

Seja in Miklavž

Jutri, v sredo zvečer se vrši letna seja društva Collinwoodske Slovence št. 22 S.D.Z. v Slov. domu na Holmes Ave. Pred sejo, to je ob 6.30 uri bo navzoč Miklavž, ki bo obdaril otroke mladinskega oddelka, takoj potem pa se prične seja. Članice so vabljene, da se gotovo udeležijo.

Letna seja

V sredo zvečer se vrši letna seja društva Washington št. 32 Z.S.Z. v navadnih prostorih Slov. del. doma na Waterloo Rd. Pričetek točno ob 6.30 uri. Vabi se vse članstvo, da se gotovo udeležijo. Volilo se bo uradnike za prihodnje leto in ukrepalo o drugih stvareh. Po seji bo priigrizek.

Iz bolnišnice

Po daljšem bivanju v bolnišnici se je vrnil domov poznani cvetličar Mr. Charles Slapnik. Sedaj se nahaja pod zdravniško oskrbo na domu na 6026 St. Clair Ave., kjer ga prijatelji lahko obiščejo.

Mrs. Mary Poljanec se je povrnila iz bolnišnice na svoj dom na 6620 Bonna Ave. Lepo se zahvaljuje vsem za obiske, darila, cvetlice in karte, ki jih je prejela za časa bivanja v bolnišnici. Ostati bo morala še dolgo pod zdravniško oskrbo. Prijatelji jo sedaj lahko obiščejo na domu.

BITKA ZA SREDNJI VZHOD SE NADALJUJE; NE GRE ZA DENAR, GRE ZA RIŽ IN BOMBAŽ

ZA ENKRAT JE NAJVAŽNEJŠE—KDO BO ZMAGAL V EGIPTU

WASHINGTON, 12. decembra—"Mi Rusi bomo poslali po svetu svoje gospodarske misije, svoje znanstvene misije, svoje agrarne misije, svoje meteorološke misije in misije vseh vrst, da bomo pomagali državam, ki so potrebne pomoči iz tujine, da dvignejo svoj standard življenja." Tako je izjavil Daniel Solod, sovjetski poslanik v Egiptu, še predno je bilo znano, da se je med Egiptom in Sovjetsko zvezo sklenila pogodba o dobavi komunističnega orožja Egiptu v vrednosti \$80,000,000.

V Washingtonu se nahaja posebno odposlanstvo Egipta, ki skuša dobiti v Ameriki posojilo v višini \$200,000,000, da se začne v Egiptu z zgodovinskimi deli, kako naj se postavijo v reki Nil jezovi, ki bodo največji te vrste na svetu. Ko gre za vsoto \$200,000,000, gre samo za stroške prvih začetnih del, ker so stroški celokupno proračunani na \$1,300,000,000. Ali bodo s tem posojilom v Egiptu prvi Rusi, ali Amerikanci?

Sovjetska zveza je vrgla gospodarsko propagando ne samo na Egipt, marveč na številne azijske države, Južne Azije in Srednjega vzhoda. V Washingtonu ne skrivajo, da gre za svojevrstno nadaljevanje mrzle vojne. Sovjetska zveza v novih trgovinskih pogodbah jemlje kot plačilo za blago, bombaž in riž, torej dva agrarna pridelka, katerih je v Ameriki več kot v izobilju, pa če bi jih Amerika vrгла na svetovni trg, bi porušila sedanje cene bombažu in rižu. Sovjetska zveza, ko je videla to zagato ameriškega farmarstva, se je javila takoj za pripravljenjo, da vzame azijski pridelke bombaža in riža kot plačilo.

V Washingtonu so zbrani zastopniki ameriškega farmarstva, ki pridelujejo bombaž. Glavno vprašanje je, ali se bodo dali še omejiti v pridelovanju bombaža ali ne.

NEMCIJA RABI VOJAŠNICE

Zapadna Nemčija zbira narodno vojsko, ki bo začetkom imela pol milijona vojakov. Potrebne so kasarne. Popravila bo 120 starih, na novo pa postavila 380 kasarn. Za letalske sile bo enako postavila potrebne baze, kakih 80—100 po številu. Te številke so seveda začetne, dokler bo zapadnonemška armada imela samo pol milijona vojakov.

SAMOMOR V ARGENTINI

Admiral Carlos Julian Martinez je bil pod Juanom Peronom šef argentinske mornarice. Našil so ga mrtvega v njegovem stanovanju. Sedanja argentinska vlada trdi, da je admiral Martinez izvršil samomor.

MLADINSKI ZLOČINCI SO POVSOD

V Ameriki, tudi v Clevelandu, so se k vprašanju sodobnega zločinstva oglašili k besedi policjski strokovnjaki svetovno znane angleške policije Scotland Yard. Priznali so, da je tudi v Veliki Britaniji glavno kriminalno vprašanje številno mladinsko zločinstvo.

V republik Chile v Južni Ameriki ima policija opravka z mladinsko bando, ki je ropala in

VSE SE DRAŽI—TUDI ŽENSKO

V afriških kolonijah je še vedno v navadi odkup nevest. Zenin je nevesto odkupil ali z delom v družini njegove bodoče neveste, ali v blagu, ali v denarju.

Britanci imajo v Afriki med drugimi tudi kolonialno posest Nigerija. Še nedavno tega se je nevesta lahko odkupila v dolarjski valuti z \$14-28, sedaj pa je cena poskočila. Za navadne neizobražene ženske, ki naj se poročijo, je plačati odkupnino \$280, za izobražene ženske, kot so učiteljice, babice, bolniške strežnice, pa se plača celo \$840.

MED FINSKO IN RUSIJO

Republika Finska, sosedna Sovjetske zveze, bo prva komunistična država, ki bo imela letalski promet s Sovjetsko zvezo z lastnimi letali. Promet se bo otvoril dne 18. februarja 1956. Finska letala v Rusijo—ruska letala na Finsko!

Nemci med seboj

Sovjetska zveza je zopet začela vračati nemške vojne ujetnike. Včeraj jih je prišlo nazaj v Nemčijo 57, danes je prišla velika skupina 600 po številu. Ti vojni ujetniki so v Zapadni Nemčiji sprejeti kot narodni junaki in mučeniki.

Vzhodna Nemčija, ki je pod komunističnim vplivom, pa se je zavzela celo zoper za nadalje vračanje teh ujetnikov, dokler se ne bodo spreobrili zapadni Nemci in te vrnjenе ujetnike nehali proslavljati kot narodne junake in mučenike.

V bolnišnici

Mr. Louis Kastelic iz 21301 Arbor Ave. se nahaja v St. Alexis bolnišnici, soba št. 603. Prijatelji ga lahko obiščejo, mi mu pa želimo čim prejšnjega okrevanja.

Na operaciji

Mrs. Antonia Smerke iz 18710 Shawnee Ave. se nahaja v Euclid-Glenville bolnišnici, soba št. 204. Podvrči se je morala operaciji, katero je srečno prešla. Prijatelji jo lahko obiščejo, mi ji pa želimo, da bi čimprej okrevala.

Preselitev v Florido

Mr. in Mrs. John in Antonia Maligoy, 12918 Farrington Ave., sta se preselila v St. Petersburg, Fla., in sicer je njun novi naslov: 4378—9th Ave., S. Prijatelji in znanci, ki bi slučajno potovali mimo, so vabljeni, da ju obiščejo.

Bolezni

V Polyclinic bolnišnici, soba št. 302, se nahaja poznana Mrs. Antonia Mack iz 6833 Bayliss Ave. in sicer je to že tretjič v letošnjem letu, da je morala v bolnišnico. Prijatelji jo lahko obiščejo, mi ji pa želimo, da bi se ji ljubo zdravje čim preje povrnilo.

Zopet doma

Po več-tedenskem bivanju v Geneva Memorial bolnišnici se je vrnil na dom poznani Mr. Anton Bartol, ki vodi gostilno na Madison-on-the-Lake, O. Zahvaljuje se vsem za obiske, cvetlice, darila in voščilne kartice, ki jih je prejel. Še vedno se nahaja pod zdravniško oskrbo in prijatelji ga lahko obiščejo sedaj na domu.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VPLIV AMERIKE V SVETU

V "Enakopravnosti" smo se že bavili z vplivom ameriškega življenja na ostali svet. Mislimo na svet, ki ni pod kako komunistično ali fašistično diktaturo. Gre za način produkcije tu v Ameriki in sedaj tudi drugod in način kupovanja tu v Ameriki in sedaj tudi drugod.

V Ameriki gre za produkcijo v masah; začela se je s Fordom, nadaljuje se skoraj povsod v vseh gospodarskih panogah. Produkcijo v masah, namreč način produkcije je posnela zapadna Evropa.

Ameriška gospodinja gre po nakupovanju. Na razpolago ima posebni voziček in ta gospodinja se spreha po veletrgovini. Njej se ne ponuja, ona sama izbira blago. Sprehaja se od oddelka do oddelka, izbira in nabira in ob izhodu iz veletrgovine pregleda blago, gospodinja pa plača račun. Rekli bi—nakupovanje v masah. Ta način nakupovanja se je iz Amerike prenesel v zapadno Evropo in kakor v Ameriki, tako se je tudi tam obnesel.

Povojna leta je Amerika z gigantsko silo posegla v zunanji svet in napravila pravo tiho revolucijo, v prvi vrsti v gospodarstvu, pa tudi v življenju samem, ko je šlo za stare tradicije, pa jih je ameriški vpliv nujno odpravil. Naj navedemo zanimiv vzgled iz japonskega družabnega življenja. Če sta šla fant in dekle na sprehod, je zahtevala japonska tradicija, da je šel fant naprej, dekle pa tri korake za njim. Ta tradicija je zlomljena in japonski fant in dekle se sprehajata skupaj, recimo v slovenskem izrazu "pod pazduho."

V "Enakopravnosti" smo se bavili tudi z vprašanjem mednarodne povezanosti kapitala, pa tudi gospodarskih kriz. Vsem nam je še v trpkem spominu velika depresija in povprečni Amerikanec še vedno misli, da je bila ta depresija omejena samo na Ameriko. V resnici se je začela v Evropi s polomom velikega dunajskega denarnega zavoda Kredit-Anstalt in je zanimivo, da so se posledice tega poloma čutile prav hitro tudi v Jugoslaviji, tudi v Ljubljani, kjer so imele velike mednarodne zavarovalne družbe, ki so bile v zvezi s Kredit-Anstaltom, svoje podružnice.

Ameriško gospodarstvo od danes je povezano, da navajamo samo en vzgled, tudi z evropskim gospodarstvom od danes. Ameriški vpliv na zapadnoevropsko gospodarstvo ni bil še nikdar v zgodovini tako močan, kakor je danes. To trditev pa moramo objasniti, da ne bo samo na papirju.

Leta 1948 je bil rojstni dan za enega največjih gospodarskih načrtov, ki nosi ime po Amerikancu George Marshallu. Marshall je v Ameriki velika osebnost. Bil je šef ameriškega generalnega štaba, bil je pa tudi ameriški državni tajnik. Spozna se torej na vojaštvo, pa tudi na zunanjo politiko. V zunanji politiki je sprevidel, da ima na njo odločilen vpliv ravno gospodarstvo. George Marshall je zasnoval načrt, kako pomagati svetu, posebno Evropi, ki je bila porušena po zadnji svetovni vojni, to pa s končnim namenom, da prepreči splošno gospodarsko zmešnjavo, katero bi izkoristili komunisti ali kaki drugi totalitarni režimi. Marshall pa je tudi uvidel, da rešuje Ameriko in ameriško gospodarstvo, če rešuje evropsko.

Amerika se je odločila, da pomaga Evropi, tudi ostalemu svetu. Pomoč je gospodarska, ali prava pomoč brez odplačila, ali dajanje kreditov, ali sposojevanje tehničnih rezultatov, ki smo jih v Ameriki že dosegli, pa naj drugi narodi ne trtijo časa in denarja, da se po težkih preskušnjah priključijo do istih rezultatov.

Zamislimo se v številke raznih ameriških pomoči tujini, pa imejmo pred očmi vsoto \$51,300,000,000, ki je šla iz Amerike, poleg nje pa še drugo vsoto \$10,000,000,000, katere je zunaj Amerike naložil ameriški privatni kapital, pa se vprašamo: Čudež bi bil, če bi ta silni ameriški dolarski poseg v tujino ne vplival na gospodarstvo v tujini. Omenimo še drugo številko: 28,000 raznih tehnikov je študiralo teoretično in praktično ameriško gospodarstvo v zvezi s tehniko. Iz Amerike so se vrnili domov. Pa se zopet vprašamo: Čudež bi bil, če bi ta armada ameriško izšolanih ljudi ne imela doma nobenega vpliva. L. C.

UREDNIKOVA POŠTA

V kraljestvu čarovnic in vil

EUCLID, O.—Kakor običajno, nam bo Federacija društev SNPJ tudi letos podala božičnico, toda to pot z bogatim in zanimivim kulturnim sporedom. Poleg Miklavža, ki bo obdaril otroke, bo nastopil zbor mladih harmonikarjev in baletne plesalke. Višek sporeda bo pa nedvomno znana mladinska pravljica opera v treh dejanjih "Janko in Metka" (Hansel and Gretel). Uglasbil jo je E. Humperdink. Prvič je bila vpriporjena v Münihu leta 1893.

Marsikateri Clevelandčan se "Janko in Metka" (Hansel and Gretel) spominja sijajne "Cankarjeve" vpriporitve te opere iz leta 1924. Tedaj je pod režijo A. Danilove nastopilo nad 50 mladih pevcev in igralcev. Uspeh je bil velik v vseh ozirih.

In danes po 31 letih bo ta čarobna glasbena produkcija zopet vpriporjena na istem odru in pod večim vodstvom g. Toneta Šublja. Vršila se bo v nedeljo dne 18. decembra ob 3:30 popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. V operi bo nastopilo okoli 40 naših otrok že iz tretjega rodu in pomislite; peli bodo v slovenščini!

V operi je vključenih sedem solistov in zbor. Solisti so sledeči: Peter, izdelovalec metel (bariton); Gertruda, njegova žena (mezzo-sopran); Janko, njun sin (mezzo-sopran); Metka, njuna hči (sopran); Čarovnica (mezzo-sopran); Peskar (sopran); Rosa (sopran). V zborovo petje je šubelj vključil več naših narodnih, kakor tudi drugih priljubljenih pesmi. Ansambel se vežba že več mesecev. Zato bo predstava odlična in skrbno našturjena. Priredbo bo posetil tudi Mladinski ravnatelj SNPJ Michael Vrhovnik.

Vpričo tega je naša dolžnost, da pridemo v nedeljo vsi zavedni Slovenci v SND. S tem bomo dali mladini pobudo za nadaljno kulturno-prosvetno delovanje in tako ohranili našo pesem, dramo in tradicije še poznim rodovom.

F. Č.

VIŠI SO GLASOVALI

Prebivalci greenlandskega naselja Sukkertoppen so pred kratkim izvedli sovjersko ljudsko glasovanje. Na Greenlandiji je v nekaterih naseljih izbruhnila epidemija noric. To je za tako severno ležeče kraje izredno redek primer. Zavest higijene in zdravja je na tem severnem otoku zelo visoko razvita in tudi zakonodaja je proti epidemijam neizprosna. Prebivalci Sukkertoppna so svoje naselje popolnoma zaprli, da jih ne bi preseletila epidemija noric, ki je razsajala v sosednjih naseljih.

Cez nekaj časa pa so se premislili. Razmišljali so in dejali: epidemija nas bo gotovo obiskala, če ne prej, pozimi pa gotovo. Takrat ne bo zdravnikov, ne bolničark in niti zdravil. Bolje je, če noricam tudi pri nas odpremo vrata in okna in prebolimo epidemijo sedaj, ko imamo pri roki strokovno zdravniško oskrbo. Razpisali so javno glasovanje in 86 odstotkov prebivalcev se je odločilo, za takojšnje okuženje z noricami.

DESETAR MILIJARDE

Desetar angleške vojske, B. Harries, ki se je v prostem času bavil z geološkimi raziskovanji, je na svojem novem službenem mestu v Hong Kongu odkril znatno žilo berilija. Berilij je dragocena kovina, iz katere izdelujejo letala, ker je mnogo lažja kot pa aluminij in mnogo odpornejša proti toploti. Če bo žila berilija dolga kakih sto metrov, bo srečni desetar zaslužil en milijon funtsterlingov, če pa bo dolga 1 kilometer, kakor predvideva odkritelj, bo desetar postal milijarder, kajti zaslužil bo 17 milijard funtsterlingov.

VSE SE JE ZAČELO Z EVROPO

Profesor angleščine Richard Armour na Scripps College v Kaliforniji je že pred letom dni razveselil bralce s knjigo "Začelo se je s Kolumbom," v kateri je na lahkoten, duhovit način opisal ameriško zgodovino. Sedaj je napisal drugo knjigo in sicer o zgodovini Evrope. Iz te knjige posredujemo nekaj odlomkov.

Evropa je bila v začetku, tako kot ves svet, preveč vroča, da bi človek lahko kaj počel z njo. Njeni začetki so oviti v gosto kopreno mitov. Eden izmed teh pripoveduje, da je bila Evropa neka deklica, ki je naga jahala naokoli na biku, ki mu je bilo ime Jupiter. Dejstvo, da Jupiter ni bil navaden bik, ampak bog, nam samo dokazuje, kako negotovi so bili tisti časi.

Kakor je to slišati neverjetno, se je civilizacija začela na Sredozemlju. Najvažnejša država tega okraja je bil Egipt, kjer so vladali faraoni. Faraoni so bili obsejni z idejo, da morajo graditi piramide. Le-te niso bile prav nič koristne, razen kot pokopališča za faraone.—Toda Egiptčani, ki so jih faraoni dolga leta pritiskali, so bili precej zadovoljni, da so za spremembo piramide pritiskale na faraonudijo zanimivo ozadje za turiste srednjih let, ki so videti poleg njih precej mlajši.

Grška umetnost je bila na višku pod Periklejem. Vsi umetniki so bili klasiki in vse umetnosti klasične. Tisti časi so se imenovali "zlata doba," in sicer iz prestižnih razlogov, ker je bilo v resnici vse skupaj iz marmora. Moški, ki jih upodabljajo grški kipi, so neizbežno oblečeni v preproste, hudo klasične figure liste. Umetnost nošenja figurativnih listov brez naramnic se je izgubila s starimi Grki.

Največji rimski imperator je bil Julij Cezar, ki je peljal svoje elgije po vsej Evropi. Zlasti rad je osvajal Galijo, ki jo je razdelil na tri dele: Veni, Vidi in Vici. Cezar je bil prvi general, ki je napisal svoje spomine, s čimer je dal primer, ki so mu še premnogi sledili.

Po Juliju Cezarju je bil Mark Antonij. Leta je propadel s Kleopatrom, kar je bilo precej boljše, kot če bi propadel sam.

Če ne bi bilo Nordijcev, verjetno ne bi imeli sedaj Norveške, Švedske, Danske in polenovk. Tisti, ki so bili bolj pustolovski, so se imenovali Vikingi. Tavalji so po morjih v čudnih ladjah, ki so se imenovala sae. Skrajnež, ki je odjadral celo v Rusijo in je tam ostal, je postal znan pod imenom Rdeči Erik. Ko so Vikingi umrli, so šli ponavadi v Valhallo, ki je bil precej priljubljen kraj kljub Valkyram, debelim damam s plavimi kitami in ogromnimi pljučmi, polnimi Wagnerjevih arij.

Da bi razumeli Srednji vek, moramo razumeti viteštvo, to je, sistem, v katerem je moški, ko je postal vitez, odjahal od doma in iskal damo v nevarnosti. Drugi priljubljeni športi so bili dvoboji in ljubimkanje s kraljico. Dvobojevali so se na turnirjih, s kraljico pa so ljubimkali v kraljevi odsotnosti.

V mračnem srednjem veku so bili vsi neumni. Konec tega veka pa je nekdo prižgal luč in ljudje so se začeli spet učiti. Kmalu so vedeli vedno več in se začeli pripraviti o imenih, datumih in virih priljubljenih citatov. Univerze so odprle svoja vrata; tisti, ki so se učili kemijo, so odprli svoja okna. Prva univerza se je imenovala Bologna.

Moderni časi v Evropi so se la.

začeli z vojnama in govoricami o vojnah, ki so se povečini uresničile. Prav takrat se je dvignil Napoleon, kljub svoji zunanosti. Dvignil se je tako hitro, da je bil že general, ko so mu ljudje še vedno rekli "mali deseterček." Bil je tako majhen, da bi le s težavo gledal parade s pločnika. Zato se jih je vedno udeležil osebno. Takoj v začetku si je dal klóbuk postrani na glavo, česar pa se mu nihče ni upal povedati.

Kmalu je parni stroj izpodrinil kočijo, parna piščalka pa rezgetanje. Paro je izpodrinila elektrika, ki so jo iznašli trije skratke: Amp, Ohm in Erg.—Kljub temu pa je para še vedno koristna, saj je precej boljše kot elektrika za odpiranje tujih kuvert in vdihavanje, kadar ima človek nahod.

Prva svetovna vojna je bila prva vojna, ki so jo presteli. Ni znano, zakaj tega niso delali že prej. Če bi, potem bi bila zadnja vojna morda svetovna vojna številka CXVIII. Druga svetovna vojna, ki so jo tudi imenovali vojna, ki bo končala vojne za končanje vojn, se je končala v Evropi, malo kasneje pa v Aziji. Kar koli že govorimo o drugi svetovni vojni, moramo priznati, da je edina, ki je imela dva konca.

Drugi svetovni vojni sta sledili dve hladni vojni, ena proti navadnemu prelahu in druga med Vzhodom in Zahodom. (Ker sta se Sever in Jug že zdavnaj potolkla, je to vse, kar je ostalo.) Nobena se doslej še ni končala, čeprav se vedno delajo preizkuse z razstrelivi in antihistaminami. Priznanje moramo dati tudi OZN. Kljub dolgem govorom je ta organizacija namreč dokazala, da je vojne boljše poslušati kot pa vojevati.

—Slovenski Poročevalci

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

WESTVILLE, Ill.—Dne 14. novembra je umrl Frank Pintar, član SNPJ. Bil je bolan precej časa. Tukaj zapušča soprogo, 3 sinove, hčer, dva brata v Michiganu ter več bratov in sorodnikov v starem kraju.

DETROIT, Mich.—Dne 9. novembra je umrl 70 let, star Jakob Sitaro član SNPJ. Rojen je bil v Jugoslaviji. Zapušča sina in hčer.

—Frank Garlner se zopet nahaja v bolnici Receiving Hospital.

HUŠI KOT KOBLICE

Sudanska ptica dioch, ki je nekaj manjša kot navadni vrabec, živi v vsej Afriki. Toda v Sudanu se je tako razmnožila, da predstavlja resno nevarnost za tamkajšnje gospodarstvo. Tik pred črtvijo priletijo roji teh ptic, in včasih uničijo tudi vse žetev v enem popoldnevu. Dioch se namreč hrani s semenjem, vendar samo v času, ko še ni popolnoma odrlelo. Konec avgusta ali začetek septembra se ptice zberejo v krajih, kjer uspeva posebno grmovje, imenovano kitr. To grmovje je visoko le nekaj metrov in vendar napravijo diochi na vsaki tudi do 400 gnezd; takšno naselje pa je ponavadi dolgo okoli 15 kilometrov in široko kakih šest kilometrov. Štiri dni po prihodu zležejo samice jajca, ki jih valijo približno tri tedne. Vsako gnezdo vsebuje ponavadi 3 jajca. Ko znajo mlade ptice leteti, se roji preselijo, in prav pri teh selitvah povzročajo največ škodo kmetom. Proti diochu se borijo tako, da dinamirajo gnezda, vendar to ni preveč učinkovito. Oblasti v Sudanu so rešno pozvale zoologe sveta, naj jim pomagajo rešiti problem, ki postaja vedno večji, in proti kateremu sodobna znanost še ni našla primernega "zdravila".

VEČINA STAREJŠIH LJUDI SE VZDRŽUJE Z ZASLUŽKOM

Danes je v Združenih državah približno 14 milijonov mož in žena, ki so prekorčili 65. leto. Vsako leto se njihovo število poveča za kakih 400,000. Pojavlja se vprašanje: kakšne vire dohodkov imajo ti ljudje?

Denar, ki ga ljudje plačujejo v pokojninske sklade, za anuitete in socialno zavarovanje, pomeni danes reden dohodek mnogemu večjemu številu starejših ljudi, kakor kdaj koli poprej. Kljub temu izvira glavni del dohodkov starejših ljudi še vedno iz raznih služb. Pregled, ki ga je izdalo ministrstvo Združenih držav za zdravstvo, vzgojo in socialno skrbstvo kaže, da prejemajo starejši ljudje 40 odstotkov rednih dohodkov še vedno iz zaslužka.

S tem denarjem se vzdržujejo približno 3 milijoni mož in žena, ki pri 65 letih, oziroma višji starosti še vedno delajo ter približno nekaj manj kot en milijon žena, ki niso zaposlene, skupno torej skoraj štirje milijoni ljudi.

Nadaljnji važen vir dohodkov starejših ljudi prihaja iz pokojninskega zavarovanja, katerega so omogočili delodajalci. Te vrste dohodek ima skoraj en milijon ljudi, vključno zakonske žene. Število pa stalno narašča. (Omenjena številka kaže seveda samo del celotne slike, ker vključuje zgolj tiste, ki so že v pokojju in prejemajo pokojnino. Poleg tega pa imamo še več milijonov ljudi, ki so sicer že pokojninsko zavarovani, vendar pokojnine še ne prejemajo.)

Drugi starejši ljudje imajo dohodek tudi iz obresti, dividend, najemnin, anuitetnih izplačil in dodatnega življenjskega zavarovanja. V okviru dodatnega življenjskega zavarovanja zavarovane ne dobi vsega zavarovalnega zneska naenkrat, temveč v obrokih. Verjetno je, da ima

vsaj tretjina vseh starejših ljudi dohodek iz enega ali več omenjenih virov.

Skoraj en milijon ljudi nad 65. letom ima dohodek iz raznih naložb. To je pravzaprav njihov glavni vir dohodkov v gotovini. Razmeroma visok odstotek teh ljudi predstavlja vdove. Dejanski dohodek, ki ga imajo, predstavlja visok odstotek skupnega dohodka starejših ljudi—morda kakih 20 odstotkov.

Prispevke socialnega zavarovanja prejema trenutno nad 5 milijonov ljudi. Več sto tisoč pa je poleg tega takšnih, ki imajo dohodek iz raznih drugih vladnih virov. Tem zneskom je treba dodati še dohodek iz zasebnih pokojnin, obresti in najemnin, poleg tega pa tudi dohodek iz življenjskega zavarovanja in drugih virov. Precejšen del dohodkov predstavlja tudi brezplačna hrana, stanovanje in podobno, kar sicer ni gotovina. Rečemo lahko, da ima danes skoraj polovica vseh starejših ljudi določen denarni dohodek, na katerega lahko računa do konca svojih dni.

Dohodek v gotovini predstavlja seveda samo del finančne varnosti starejših ljudi. Upoštevati moramo namreč tudi še nekaj drugega: sklade in lastnino, ki tem ljudem lahko služi v nujnosti. Več kot polovica ljudi nad 65. letom, ima 500 ali več dolarjev "tekočih" sredstev, kot n. pr. prihrankov in državnih obveznic, katerih se lahko v primeru potrebe takoj poslužijo. Poleg tega imajo starejši ljudje, kakor seveda tudi drugi, še "netekoča" sredstva, v glavnem hiše, katerih pa ne morejo hitro vnovčiti. Skoraj polovica vseh starejših ljudi živi v svojih hišah, katerih večina ni več obremenjena s hipotekom.

Common Council.

KAKO JE Z UMIRANJEM?

Ljudje zelo radi spijo, smrti, ki pa ni nič drugega kot brezkončno spanje, pa se skoraj vsi bojimo. Ljudska fantazija je opremila smrt z grozo in nevzdržno bolečino—zaradi tega tudi strah pred njo. Toda ves ta strah o predsmrtnih mukah je ovrglo že mnogo ljudi.

Neki samomorilec—študent medicine iz Munchena—je pred smrtjo hotel dati znanosti važne podatke o umiranju. Najprej je zaužil nekaj strupa, postavil predse ogledalo in si beležil vse, kar je opazil zanimivega na svojem obrazu: 9.55: puls še vedno normalen, omotica vedno močnejša. Pritisk na ušesa. Klecajo mi kolena. 10.04: vid slabi. 10.16: barva obraza je normalna, toda v ogledalu vidim dvojno. Pred očmi se mi vrti.

Od tu dalje postaja pisava nečitljiva. Vendar je ta dokument o umiranju nepopoln, ker o zadnjih vzdihih ni nobenega podatka.

Bolj zanesljiva so pričevanja ljudi, ki so se spet zbudili. Tako je pripovedoval neki električar:—Bil sem v nekaki vročici in videl rdeče kolobarje, ki so postajali vedno manjši. Bolečin nisem občutil nobenih.

Strokovnjaki pravijo, da imajo vse poškodbe, ki izzevojo nezavest, podobne posledice: zvonjenje, zvezde, blisk, grmenje, nikdar pa bolečin. Celo smrt v levih krepkih je brez bolečin. Slavni raziskovalec Livingstone, ki ga je podrl kralj živali, pripoveduje:—Dobro sem vedel kaj se z menoj dogaja, toda občutil nisem niti strahu niti bolečin, marveč čudno razpoloženje kakor v snu.—Nasilna smrt izzeve pri človeku takšen pretres živčnega sistema, da odpne vse. Njegovo stanje je mirno in bolj ko se pogreza v smrt, bolj prijetno se počuti. Najprej mu zamreta okus in vonj, nato vid in nato vse.

SODNIKI SO ZASPALI

Pri neki sodni razpravi v Dortmundu so obravnavali zadevo nameravanega zastrupljanja. Obtoženec je zatrjeval, da je žrtvi postregel zgolj z uspalvalnim praškom, ki so ga pri preiskavi tudi našli. Sodnik, državni tožilec in zagovornik so se hoteli prepričati o resničnosti obtoženčevih navedb in napravili vsak po nekaj poizkusnih požirkov iz skodelice kave, v kateri so raztopili tri uspalvalne praške. Kmalu za tem so morali obravnavo prekiniti zaradi splošne utrujenosti in zaspanosti sodnega senata.

ORIGINALEN DED

V družbi so se vsi prisotni hvalili, kako bogati, kako zaslužni in imenitni so bili njihovi predniki. Samo eden je molče poslušal izgovorjene laži. Ko pa so ga vprašali, kaj ve on pove-

dati o svojih prednikih, je odgovoril:

"Spominjam se, da je bil moj ded zelo originalen. Pljuval je na tla samo v nedeljah."

"Kako to?" so ga radovedneži vprašali.

"Tako. Ob delavnikih je moral pljuvati v roke, da je kaj zaslužil."

KJE JE NAJVEČ ODVETNIKOV

V Genovi je izšla knjiga z naslovom "128 nasvetov za 31 tisoč odvetnikov." Iz te knjige je razvidno, da je v Italiji nad 30,000 odvetnikov. Francija ima samo okrog 7 tisoč odvetnikov. Italijo prekaša samo Indija in še ta le po številu, nikakor pa ne z odstotki na prebivalstvo. V Indiji je namreč 40 tisoč odvetnikov na 360 milijonov prebivalcev.

OBNOVA ZADNJEGA NAPOLEONOVEGA DOMOVANJA

Ogromne količine črnila so med zadnjim stoletjem porabili pri pisanju protestov zaradi razpadanja graščine Longwood na otoku Sv. Heleni, kjer je leta 1821 po šestletnem prebivanju umrl Napoleon.

Dokler je Napoleon še živel, so imeli Angleži otok pod najstrožjo stražo, da je bil popolnoma ločen od vsega sveta, in le redkim ljudem se je posrečilo pod najstrožjim nadzorstvom Angležev priti do Napoleona. Do njegovega zadnjega vzdihljaja so se velikega Korzičana bali, da ne bi s pomočjo mnogih svojih prijateljev razbil vse oklepe svojega prebivanja ter se spet vrnil v Francijo.

Po Napoleonovi smrti pa je njegovo zadnje domovanje preživljalo velike spremembe. Lastnik poslopja, v katerem je Napoleon preživel svoja zadnja leta, je bila najprej Vzhodnoindijska družba, ki je dala poslopje v najem nekemu farmarju. Ta mož ni imel smisla za romantiko in zgodovino ter je v poslopju uredil razne svoje obrate. Del poslopja je preuredil za mlin, iz tistih sob, v katerih je prebival Napoleon, pa je napravil — konjski hlev. Če bi bil mož bolj podjeten, bi bil poslopje kupil ter napravil iz njega nekakšen Napoleonov muzej za tisoče in tisoče tujih obiskovalcev.

Leta 1857 pa je podarila angleška kraljica Viktorija celo

MILLION TON PREMOMA VEČ

Na nedavnem sestanku predstavnikov rudnikov premoga v Srbiji je bilo poudarjeno, da bo do premogovnikov te republike do konca tega leta dobavili okrog 940 tisoč ton premoga. To bo kakor je bilo poudarjeno, 100 tisoč ton več kakor v drugi četrtini tega leta in za 30 ton več kakor v zadnji četrtini lanskega leta, ko je bila dosežena največja proizvodnja v srbskih rudnikih premoga.

Z sestankom predstavnikov premogovnikov v Srbiji so bili končani sestanki vseh premogovnikov v Jugoslaviji, na katerih so analizirali proizvodnjo v zadnji četrtini tega leta in pa tekoče probleme rudnikov. Po tem, kar je bilo na teh sestankih rečeno, bodo vsi premogovniki v Jugoslaviji proizvedli do konca leta 3.780.000 ton rjavega in črnega premoga ter lignita. S tem bo celokupna letošnja proizvodnja premoga v Jugoslaviji dosegla količino okrog 14.840.000 ton premoga, kar bo za nad 1 milijon ton premoga več, kakor je znašala njegova proizvodnja v preteklem letu.

V sekciji za premog pri Zvezni industrijski zbornici niso mogli odgovoriti na vprašanje, v kakšni meri so se majhni in veliki potrošniki v preteklih mesecih oskrbeli s premogom in kakšne so njihove trenutne potrebe. Poudarili pa so, da bo treba razpoložljive količine premoga trošiti kar najracionalneje glede na to, da tudi ta povečana proizvodnja premoga ne bo mogla v celoti zadovoljiti potreb vseh potrošnikov, ki so prav tako narasle.

poslopje francoski vladi in v Parizu, kjer so, čedalje bolj častili Napoleonov spomin, so mnogi priporočali in zahtevali obnovo zgodovinskega poslopja. V ta namen je bilo odobrenih tudi nekaj kreditov, ki pa niso zadostovali za primerno obnovo zadnjega Napoleonovega domovanja. Sprva bi potrebovali za tako obnovo 60 milijonov frankov, a šele leta 1945 je bila francoska vlada pripravljena odobriti kredit v tej višini. Po dolgih debatah so kredit zvišali še na 20 milijonov, a ker je v poznejših letih prišlo do razvrednotenja francoske valute, je bila rešitev problema spet odložena.

Za obnovo zadnjega bivališča Napoleona na Sv. Heleni so se zavzeli ponovno leta 1950 predvsem po zaslugi francoskega veleposlanca Peugeotta, ki je med najvnetejšimi zbiratelci spominov na Napoleona. Zda, po petih letih, je "Napoleonova hiša" spet takšna, kakršna je bila leta 1821, ko je Napoleon v njej svojim zvestim narekoval svoje zadnje spomine in potem umrl. Okrog hiše so prav tako lepi vrtovi, kot so bili nekdanj, ko je imel prebivalec z njimi veliko veselje.

LEV S POŠTNO VREČO

S čudno "poštno tatvino" se je ukvarjala ondan zuriška policija. V potniškem letalu, ki je prispelo iz Adis Abebe v Zurich, so pogrešili dragoceno poštno vrečo. Prvi hip so mislili, da gre za običajno poštno tatvino. Z istim letalom so pripeljali v Zurich dva leva, ki ju je cesar Haile Selassie podaril mestu v znak hvalečnosti za prisrčni sprejem. V temnem trupu letala je stala kletka z levoma in sicer blizu kupa poštne vreče. Najbrž sta se leva v letalu dolgočasila in tako je eden izmed njih potegnil dragoceno vrečko v kletko. Ker se je takoj prepričal, da ni užitna, jo je porabil za vzglavje. Tako carinski uradnik dragocene poštne vreče prvi hip ni opazil, ker je bila skrita pod levjo glavo.

AMERIŠKA IN EVKOPSKA OZNAČBA MER

Pri čevljih je razlika v označbi 32½ do 33 točk, ki jih je treba odšteti od evropske mere, bodisi pri moških ali pri ženskih čevljih.

Na primer: če vam pišejo, da želijo čevlje št. 39, to je ameriška mera 6 in pol, št. 40 je 7, št. 41 je 8, št. 42 je 9, št. 43 je 10, št. 44 je 11.

Ženski čevlji so navadno manjši nego gornje mere. Tako bi na primer: št. 38 bila št. 6, št. 37 št. 5, št. 36 št. 4.

Ženske obleke: št. 40 je ameriško 32, 42 je 34; 44 je 36; 46 je 38; 48 je 40 itd., vedno za 8 točk manjše od evropske mere.

Pri moških oblekah pa se začenja v Evropi z št. 42, kar je v Ameriki 33; 44 je 34; 46 je 36; 48 je 38; 50 je 39; 52 je 41; 54 je 43 in 56 je 45. (Se vrti med 10 in 11 točk razlike.)

Približna metrična dolžina po ameriški meri:

- 1 centimeter — 0.3937 inča.
- 1 meter — 3.2088 čevlja ali 1.0936 jarda.
- 1 kilometer — 0.6214 "statute" milje oziroma dolžina milje, sprejeta potom zakonodaje 1 kilometer na vodni površini je 0.5369 "nautical" milje.
- Enako je pri deklicah drugačna evropska mera. Št. 38 je ameriško 12; 40 je 14; 42 je 16; 44 je 18 in 46 je 20.
- Moške srajce: št. 35 je ameriško 13 in pol; 36 je 14; 37 je 14 in pol; 38 je 15; 39 je 15 in pol; 40 je 15¾; 41 je 16; 42 je 16 in pol in 43 je 17.

LATINŠČINA V ZABAVO

Profesor Pagot, ki poučuje na neki gimnaziji v Parizu, je odkril novo metodo za učenje latinščine, ki je povsem nasprotna od zastarelih sistemov, ki so jih doslej uporabljali v šolah.

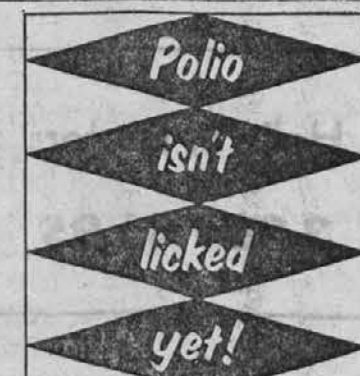
Sprejanje, gradnja stavkov — vse to, kar je vsakega mladega študenta navdajalo z grozo — bo po novi metodi postalo zabava in zadostovalo bo le dve uri latinščine na teden, da se bo vsak študent v kratkem času usposobil za citanje Tacita in Cicerona, kakor da bi bila latinščina njegov materni jezik.

Profesor Pagot je na svoji gimnaziji že vpeljal novo metodo in uspehi so takšni, da so zbudili živo zanimanje pri rektorju pariške univerze, ki je povabil prof. Pagota, naj bi predaval na Sorbonni. Medtem je že prosvetno ministrstvo imenovalo posebno komisijo, ki bo pregledala novo metodo, da bi jo vpeljali na vseh francoskih šolah. Za novo metodo učenja latinščine se zanima tudi UNESCO, ki bo s svoje strani vršila propagando za razširitev te metode po vseh deželah sveta.

"GRİČ STRAHU"

Med rudniškimi družbami vsega sveta se je začela trdovratna borba za prilastitev 250 metrov visokega griča na kenjski obali v Afriki. Zaradi njegove velike radioaktivnosti in magnetizma so se ga piloti zračnih prog na široko izogibali in mu zato nadel naslov "grič strah." Ta grič skriva v svoji notranjosti 30 milijonov ton raznih rudnin, neobhodno potrebnih v atomski industriji.

Legenda pripoveduje, da so arabski brodarji na svojih potovanjih ob afriški obali uporabljali ladje brez žebčev in strahu, da bi jih magnetični grič ne pritegnil nase in bi se ladje ne razbile.



Nastop ameriške ljudske opere v Moskvi

Za ameriško ljudsko opero "Porgy in Bess" se bo železni zastor ta mesec dvignil. V začetku septembra so namreč gledališko skupino uradno povabili na gostovanje v Moskvo.

"Porgy in Bess" je glasbena drama, oziroma ljudska opera o življenju črncev na jugu. V operi nastopajo zgolj črnci. Delo, katerega je DuBois priredil po svojem romanu, glasbo pa napisal George Gershwin, so prvič predvajali l. 1927.

Nekaj let kasneje je skupina pričela z gostovanji v tujini. Nastopila je skoraj povsod v Evropi, nedavno pa v Južni Ameriki. Velik uspeh je dosegla lanskega zimo v Beogradu.

Ni še znano, v katerem moskovskem gledališču bodo "Porgy in Bess" predvajali, brez dvoma pa bo delo za moskovsko gledališko sezono senzacija. Tokrat bo od boljševiške revolucije pred 38 leti v Moskvi prvič nastopila ameriška gledališka skupina.

Predvidevanja, da bo "Porgy in Bess" vzbudila v Moskvi pozornost, se ne oslanjajo samo na predhodne uspehe v Evropi in Južni Ameriki. Gershwinova glasba je znana prenekateremu Rusu. Američani v Moskvi so poleg tega opazili, da je sovjetski uradni radio nedavno oddal precej Gershwinovih melodij.

V zameno za ameriško gostovanje pričakujejo, da utegne priti tudi do gostovanja sovjetskih skupin v Združenih državah, predvsem do gostovanja znane baletne skupine gledališča Bolšoj.

Ameriško gostovanje v Moskvi je poleg vsega in v nasprotju z mnenjem, ki ponekod vlada v Evropi, predvsem pa v Sovjetski zvezi, tudi dokaz, da imajo Združene države kulturo, ki je vredna, da jo spozna tudi tujina.

Common Council.

LETALA SAMO ZA MOŠKE

Neka ameriška letalska družba je uvedla na progi Chicago-New York letala, ki so namenjena zgolj moškim potnikom. Ti se lahko v teh letalih sezujejo, odlagajo jopiče, kadijo, pijejo in se prosto pogovarjajo, skratka počenajajo vse, česar jim v ostalih letalih ni dovoljeno.

PREVRAT V BRAZILIJU

Brazilijska je največja republika na ameriškem kontinentu. Meri 3.286.170 kvadratnih milj, to je več kot Zedinjene države Severne Amerike, in šteje okrog 53 milijonov prebivalcev. V Braziliji je uradni jezik portugalsčina, medtem ko je v večini ameriških latinskih republik uradni jezik španščina.

V ameriških latinskih republikah pogosto odstavljajo predsednike in vlade vojaške revolte. Tako se je v preteklem oktobru zgodilo v Argentini, pretekli teden pa v Braziliji.

Nedavno so se v Braziliji izvršile predsedniške volitve in izvoljen je bil Jascelino Kubiček, ki je porazil protikandidata multimilijonarja De Barrosa. Kubiček bi imel zavzeti predsedniški urad 3. januarja. Sedanjí predsednik Joao Cafe si je vsled bolehnosti vzel bolniški dopust in aktivno vlado je prevzel Carlos Luz. V to situacijo je pretekli teden stopila vojaška junta, ki je proglasila diktaturo. Kako se bo od tu naprej situacija razvijala, je stvar ugibanja.

—NEW ERA, glasilo ABZ



V blag spomin

ob prvi obletnici odkar je umrl naš ljubljeni soprog in dragi oče

JOSEPH VIRANT

Zatisnil je svoje mile oči
dne 12. decembra 1954

Eno leto je minilo,
odkar si Ti zapustil nas,
črna zemlja Te pokriva,
a mi Te pogrešamo ves ta čas.

Enkrat bomo se združili
v raj tam nad zvezdami,
radostno Bogu zapeli
vsi na veke združeni.

ŽALUJOČA SOPROGA IN OTROCI

Cleveland, O., dne 13. dec. 1955



Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in žalostni src naznanjamo vsem, da je umrl naš ljubljeni soprog in dragi oče

Joseph Milavec

Zatisnil je svoje oči po dolgi bolezni, predviden s sv. zakramenti za umirajoče, dne 13. novembra 1955.

Pogreb se je vršil dne 16. novembra iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po opravljeni sv. maši zadušnici na pokopališče Calvary, kjer smo ga položili k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen v vasi Zagora, fara Grugar pri Gorici.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti dragega pokojnika.

Dalje hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir njegovi duši. Bog vam plačaj! Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno za spremstvo pri pogrebu. Zahvalo izrekamo vsem, ki so ga prišli kropiti in ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Hvala čst. g. Matija Jagru za opravljeno sv. mašo in molitve, pogrebniemu zavodu Joseph Žele in sinovi za oskrbo pogreba in postrežbo. Posebno zahvalo naj sprejme Mrs. Marie Rijavec za vse veliko delo, ki nam ga je storila.

Ti, ljubljeni soprog in oče, počivaj v miru in lahka naj Ti bo ameriška zemlja. Mi se Te homovedno spominjali s ljubeznijo v molitvi do konca naših dni.

Žalujoči:

ANGELA, rojena Čej, soproga
VINCENT, sin
VICTORIA KELLER,
HELEN WOLKER, hčeri
zet, šest vnukov in
Mrs. Augusta Belinger, sestra
sorodniki tu in v stari domovini

Cleveland, Ohio, dne 13. dec. 1955.

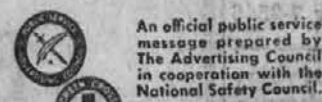
Strange Case of THE FOOLHARDY SKIER



THERE was once a young fellow who decided skiing was as easy as driving a car on snow-covered roads. So one day he stepped into his new skis atop a slope, and pushed off. His friends were aghast! Such confidence! He knew little or nothing about the rules of skiing—how to turn—how to stop—how to use his poles and edges. What happened? That's right. He ran smack into a large tree. Everybody on the slope said he should learn the rules of skiing before taking such chances. But nobody mentioned that neither he—nor most of them—knew or practiced the rules of winter driving. Doesn't that seem awfully foolish—and childish—when you think of the terrible death toll from winter traffic accidents? Just in case, here are the six rules* of winter driving.

*THE SIX RULES OF WINTER DRIVING

1. Accept your responsibility.
2. Get the "feel" of the road.
3. Keep the windshield clear.
4. Use tire chains and good tires.
5. Pump your brakes.
6. Follow at a safe distance.



SAFE DRIVING
IS A MARK OF MATURITY

Contributed as a public service by

ENAKOPRAVNOST



Cirkuški otrok

ROMAN

Nemški spisala baronica Bräckel

Prevel I. V.

(Nadaljevanje)

Kaplan, ki je bil postal pisemce, je tudi kmalu vstopil. Silno razburjena mu je stopila Nora nasproti. On ji je ponudil roko ter jo resno in prijazno, sočutno pogledal v oči.

Gorko so ji zaživel spomini na prvo otroško dobo, ki so se nanašali nanj. Oblile so jo solze: "Takole me zopet vidite," je zaklicala bolestno, "jahačico ... cirkuško jahačico kljub vsemu! Vrgla se je na mali naslonjač ter si ihto zakrila obraz.

"Zahvaljen bodi Bog za te solze," je rekel kaplan in rahlo položil roko na njeno glavo. "Uboji otrok, jaz hvalim Boga, da ti je to takšna žrtev; ah, včeraj sem se bal, da si se že sprijaznila s tem poslom."

"O, ko bi se le bila!" je trpko zaklicala Nora. "Da bi vsaj to ne bila več žrtev! Ko bi le mogla pozabiti vse, prav vse, do zadnje misli, kar je bilo ... Saj imam morda vendarle dovolj, da lahko postanem srečna: Bogastvo, občudovanje, lepoto, kakor pravijo ljudje ... vse, kar sladi življenje. Zakaj se oklepam starih misli, ki bi jih tako rada pozabila? In zdaj ste prišli še vi, da mi znova obudite boj! Hotela sem vas prositi, da nikar ne pridite, da me nikar ne vznemirjate ... zakaj nisem storila ..."

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3173

WANTED TO RENT

WANTED — Apartment on or near North Shore R. R. and Catholic school. 1st floor. 3 bedrooms. Basement facilities. Moderate rental.

Wentworth 6-3032

BUSINESS OPPORTUNITY

RESTAURANT — Busy spot. Seats 50. Established 10 years. Hours 5:30 a.m. - 6 p.m. Very reasonable. 6 day week.

EDgewater 4-8701

REAL ESTATE

BLIZU SLOVENSKE FARE (cerkev sv. Štefana). Takoj \$7,500. Skoro novo 4 stanovanjsko poslopje. Lota 150x125 na vogalu. "Tile" kopalnice, vdelane kopalnice in prna kopeli, kuhinjski kabineti, novi avtomatični fornezi na olje in prisilni zrak, kombinacijska zimska okna in vrata ter mreže iz aluminija, klet pod vsem poslopju, cementiran pod in pleskan strop. Morate videti, da lahko upoštevate. Pokličite za dogovor, da si lahko ogledate. R. Ropa & Sons, 1818 W. 18th St., tel. HAYmarket 1-5500 med 9. in 5. pop.

DOMESTIC HELP

COOK - GENERAL HOUSEWORK — Dependable person. Stay, own room, bath. Near N. side. Local references.

SUPERior 7-2546

GOOD JOB for COMPETENT WOMAN — Cook - housekeeper. Pleasant home. Stay. Own room, bath. Girls 9 and 11. Salary open. City References.

PLaza 2-8845

HOUSEKEEPER — Assist with children. Light cleaning and cooking. Other help. References. Private room, bath, TV, good salary.

MUuseum 4-3490

la tega! Pustite me, naj grem po potih, ki jih ni mogoče več izpremeniti; potem bom morda bolj srečna ... O, zakaj ste prišli!"

Govorila je v silnem razburjenju, hitro, osorno in trdo.

"Zakaj sem prišel? Da zadostim obljubi, ki sem jo bil dal umirajoči materi, da ostanem otroku, če mogoče, prijatelj in svetovalec. Da bi dal Bog, da bi vam bil smel svetovati v tistem trenutku, ki vas je privedel do tega koraka, ki tako zelo onesreča vas in druge."

"Drugi niso postali nesrečni," ga je rezko prekinila Nora. "Radi in hitro so se navadili, da zaničujejo in pozabljajo, kar se jim zdi zaničljivega."

"Niče ne more vedeti, kaj trpi drugi," je mirno rekel duhovnik. "Morda so se motili o vas, kakor se vi motite o njih. Morda je moralo vse tako priti, da vas bo po drugi poti pripeljalo do cilja."

"Zdaj nikdar več do cilja!" je vzklila žalostno.

"Ne do tega, ki smo ga mi želeli, pač pa morda do kakega drugega, h kateremu nas lahko vodijo vsa pota ... in pota, ki jih začenjamo z žrtvijo, kakor ste jo darovali vi, kot je videti, so vendar povečini pota, po katerih nas vodi Bog."

"Ali menite, da ta pot, po kateri sem morala kreniti zdaj jaz, tako zelo približuje temu cilju?" je vprašala zasmehljivo.

"Nobenega stanu ni, ki bi ga ne mogli posvetiti," je rekel kaplan vedno enako mirno. "Čim več je izkušnja, tem več je slave."

"Ali mislite, da je tako lahko premagati izkušnje?" ga je ježno zavrnila. "Poglejte tu!" In brezobzirno je pomedla skupaj vence in šopke, ki so še od sinoči ležali na mizi. "Poglejte tu," in razmetala je mala pisemca, ki so ležala pred njo, dišeči kosi papirja, ki so še s svojo zunanjostjo izdajali lahkomišelnost. "Ali mislite, da navsezadnje to nič ne gane? da se ne prikaže človeku v misli, da se ne prilaska srcu, če polagoma opaja in omamlja? Ali menite, da nam pohvalni vzkliki zastoj udarja."

jo na ušesa in da mu moremo vedno kazati hladno čelo, zlasti, če človek ne more računati na nobeno srečo več? ... Odkar je zlomljeno zadnje sidro, odkar vem, da me zaničuje, od tedaj mi vpije srce po nadomestilu, od tedaj hoče okusiti vsaj to, kar nudi še svet. O, jaz čutim, da bom v tem propadla! Prav nič nisem drugačna kot druge: ljubila in uživala bom življenje kot tisoč boljših pred menoj in tisoč za menoj."

Kaplan se ni več menil za njen ostri govor. Z bistrim človeškim razumom je povzel iz njega le eno, da ne sme povsem odbiti globoko ranjene duše.

"Človeška ljubezen je vedno slabo sidro," je rekel. "Toda od kod veste, da vas on zaničuje."

Nora je le še bolj zardela. Kar je hotela povedati, ji ni hotelo z jezika. Šla je k oknu in naslonila vroče čelo na hladno steklo.

"Ali ste čuli kaj o njem?" je zopet vprašal kaplan.

"Pred nekaj tedni sem potovala z brzovlakom iz Pariza ob Reni navzgor. Z menoj je sedel v predelku neki gospod ... ki me ni več poznal," je rekla hripavo.

Kaplan je ostrmel. "Z njim ste se peljali?"

Nora je tiho prikimala, vsi udje so ji zadrževali ob tem spominu.

"Zdaj si je kaplan znal pojasniti povratek Kurtove bolezn. Bi bilo li pametno, povedati ji, kako zelo ga je bilo razburilo to svidenje? Oživit ji zopet iskro upanja v srcu?"

"Grof Degenthal," je dejal, "je po svojem potovanju hudo obolel. Jaz grem k njemu; ni mu bilo mogoče zapustiti posestva svoje sestrice."

Nora je urno okrenila glavo. "Hudo obolel?" je rekla brez sape.

"Povrnila se mu je njegova dolga bolezen. Zdravnik ji išče vzroka v hudem razburjenju živcev, ki ga zastoj skušajo razjasniti."

"Povrnila!" je ponovila Nora. "O kakšni bolezni govorite?"

"Kaj ne veste ničesar o tem?" Nora je odkimala. "Ničesar nisem vedela, razen, da je pri poslaništvu v Carigradu."

"Zatorej poslušajte, da boste videli, če je res lahko prenašal. Pred dvema leti ga je ona vest, ki ga je zadela popolnoma nepri-

pravljenega, vrgla na bolniško posteljo," je poročal kaplan in pripovedoval potem mirno in jasno vse, kar je vedel o Kurtu.

Mrtvaškobleda ga je poslušala Nora. "Mož Bog!" je rekla počasi. "Bolan in hira vsa leta!"

"Mož Bog," je začela znova, "to je vendar strašno ... tega si nisem nikoli predstavljala."

"Največkrat smo tako zatopljeni v lastno trpljenje, da ne opazimo trpljenja drugih, zlasti, če mislimo, da so nam ga povzročili oni."

"Saj ni bila moja krivda!" je zaklicala. "O, vi ne veste, kaj me je privedlo do tega ... skoraj ne morem povedati. Kurtu sem pisala, zaupala sem mu ves nesrečni dogodek in povod, ki me je prisilil do tega koraka. A on me je obsodil, ne da bi me bil zaslišal ... zavrnil je moje pismo, ne da bi ga bil odprl, brez besedice tolažbe!"

"Torej ga ni prebral? Potem je moral na kak drug način zvedeti za vaš nastop in to ga je tako razburilo, zakaj on je stavil vse svoje zaupanje v vas. Za tem je sledila njegova dolga bolezen!" ... Ali mi vi hočete pojasniti svojo odločitev, Nora?" je resno vprašal duhovnik.

"Da, hočem, toda pod pečatom, ki vam veže ustna pri vsaki izpovedi; zakaj tudi drugi so zapleteni v to zadevo!" Padla je na kolena, kakor da se je v resnici hotela izpovedati kake krivde in potem je vrela iz njenih ust vsa pripoved o onem nesrečnem dnevu, ko je šlo za več kot za življenje njenega očeta. Opisala mu je silen strah, ki ji je bil izsilil obljubo.

Kaplan je mirno poslušal. Nikdar je ni sodil, da je delala iz lahkomišelnosti ali hipnega razpoloženja, ni si bil mogel razložiti njenega koraka in ravno v tej nerazumljivosti ji je iskal oprostila. Toda veliki boj in velika žrtev, ki jo je bila darovala, so presegli njegove slutnje. Globoko v srce se mu je zasmililo mlado bitje, ki je bilo v resnici izvršilo junaški čin in ni zelo za to drugega ko zaničevanje.

"Ali sem delala napak? Nikar me ne obsodite," je sklenila svojo pripoved. "Toliko sem pretrpela ... z lastno roko sem uničila svojo srečo."

"Bog varuj, da bi vas obsojal, ubogi otrok," je pretresen rekel kaplan. "Bog ve, kaj bi bil mogel jaz svetovati v onem trenutku! Nad vašo odločitvijo pa plove vaša čista otroška ljubezen in vaša požrtvovalnost: Bog vas bo blagoslovil za to! Huje, nego je mogla slutiti vaša mati, vas je zagrabilo življenje ... Morali ste darovati vse, da ste rešili svojega očeta."

"Ali pa sem ga tudi rešila?" je šepetala obupno, "ali sem ga rešila?" ... to je strašno vprašanje, ki se že nekaj časa pravlja v meni! O, saj skoraj ne morem povedati vsega, kar me znova tare, četudi sem hotela zadnji čas za vse zatisniti oči ... da bi le lahko in površno gledala življenje, ker je bilo vse razmišljanje tako mučno. Tisti Landolfo je očetu hudi duh, ima ga popolnoma v svoji oblasti ... O, moj oče ni več, kar je bil," je pristavila z gorečo rdečico na licih. "To življenje upropašča"

4 SOBE
SE ODDA V NAJEM ODRASLI DRUŽINI.
Vpraša se na
1026 EAST 68th STREET
UT 1-7846

JOHN'S POULTRY
E. 93rd ST. & GIBSON AVE.
MI 1-9855
Sveža jajca in vsakovrstna perutnina, živa ali sveže očiščena. Odprto ob petkih in sobotah.

HIŠE NAPRODAJ

Hiše naprodaj

Nov 4½ sobni zidan in lesen bungalow z priprano garažo. V izvršnem kraju, severno od bulevarja, blizu Neff Rd. V okolici \$21.000.

Ako je hiša, katero lastujete, prevelika ali premajhna in niste zadovoljni, pridite k nam, da zamenjamo za tako hišo, ki vam bo všeč.

KOVAČ REALTY
960 EAST 185th STREET
KE 1-5030

vse. Če bi se ne bila žrtvovala, bi ga bila morda prisilila nujna, da bi bil opustil obrt."

"Storili ste to, kar ste smatrali za prav in to je dovolj pred Bogom in našo vestjo. Ne razglablajte tega; vsega ni mogoče videti naprej. Toda ali se ne bi mogli odtegniti zdaj, ko znova cvete podjetje vašega očeta?"

"Ne, ne! On pravi, da ga vzdržujem samo jaz, da škrbina se ni izbrušena. O, bojim se, da Landolfo skrbi za to, da ostaja občutljiva. On bo vse poizkusil proti meni."

"Proti vam ... ljubljenci vašega očeta ... Ali ne ravna lepo z vami?" je začudeno vzkliknil kaplan.

"Ne mislim tako," je rekla z žalostnim smehljajem. "Z menoj ravna lepo ko lepo ... laskajo"

se mi, obožavajo me ... saj sem vendar vsem potrebna. Toda ta, ki sem ga vam pravkar imenovala, ima določene načrte v glavi; zato zapleta očeta vedno globlje ter ga z zvijačo in dobrikanjem čedalje bolj spravlja pod svojo oblast ... A mene ne bodo obvladali!" je pristavila iskrih oči. "Toda za enim načrtom sledi morda drugi! Človek polagoma vendarle čuti in razumeva! Vi komaj slutite, kakšne spletke se vse vrše v taki družbi. Zdaj ne morem in ne smem zapustiti svojega očeta."

"Ali se ne morete izraziti jasneje?" je vprašal kaplan. "Ne, ne!" je dihnila Nora. "Je še vse kakor strah, ki se poraja."

(Dalje prihodnjim)

Najhitrejša in najsigurnejša agencija za pošiljanje paketov v Jugoslavijo

želi vsem svojim odjemalcem in vsem Jugoslovanom

VESEL BOŽIČ

in

SREČNO NOVO LETO!

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR!

Express Trading Corp.

27 - 18 40th Ave.
Long Island City 1, N. Y.

MARY A. SVETEK POGREBNI ZAVOD

Lično opremljeni pogrebni zavod, kjer se počutite kot doma.

Ne ozirajte se na to za kolikšno vsoto naročite pogreb — mi smo na uslugo z vso natančnostjo in skrbjo. Ničesar ne računamo dodatno za rabo naših lično opremljenih pogrebnih prostorov, ki so bili pred nedavnim popolnoma preurejeni in modernizirani.

PRESKRIBIMO DOSTOJEN POGREB PO CENI V SKLADU Z VAŠIMI RAZMERAMI.

(Oskrbimo za prevoz trupla sem ali izven mesta).

478 EAST 152nd STREET

KE 1-3177 ako ni odgovora, pokličite **KE 1-5202**
Ambulancijska postaja na razpolago podnevi in ponoči



GRDINA SHOPPE

priporočila za

božična darila

Halje in Dusters 3.95 do 16.95	Negligee sete 5.95 do 29.95	
Zlatnino 1.00 in več		Večerne torbice Denarne listnice
Rute za okrog vratu ali babuške 1.00 do 5.95		Nočne srajce Pižame 2.95 do 12.95
Najlon spodnja krila 2.95 do 10.95		Dežnike 2.95 do 5.95
Robce 29c in več		Nogavice 89c in več

Henderson 1-6800

Nakupe se zavije v darilne zavoje brezplačno

Odprto od 10. do 8. zv.

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo

priljubljene povesti